KoBri Flash

Juli 2023
Manifestatiounen,
Kultur, Sport & méi

Koplescht Briddel

© Romy Schouten

Triplette
Bridel - Koplescht

SAMEDI 8 JUILLET

PÉTANQUE & BBQ

DÈS 16H

16H00 TOURNOI DE PETANQUE
19H00 BARBECUE

BBQ 25€ ADULTE - **12€** ENFANT (UN VERRE DE BIENVENUE OFFERT)

BOISSONS À LA CONSOMMATION

Réservation : triplettepetanquebridel@gmail.com (date limite d'inscription le 06/07 !)

Paiement à la réservation sur le compte LU69 0030 3419 7291 2000

La Triplette vous prête les boules pour participer au Tournoi !

Rendez-vous aux terrains de pétanque derrière les Halls sportifs de BRIDEL

Vivino Gildas

Joséphine

« L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération »

KOBRI MAART

Frëscht Geméis, Uebst, Fleesch, Wäin a villes méi...
Légumes frais, fruits, viandes, vins et bien plus...
Vegetables, fruits, meat, wine and a lot more...

Datumer am Juli · dates en juillet · dates in July

05.07 · 19.07

vu 15 bis 19 Auer um Parvis vun der Briddeler Kierch
de 15h à 19h sur le parvis de l'église à Bridel
from 3 to 7 pm on the church square in Bridel

Summerpaus am August · reprise den 13.09
Pause d'été en août · reprise le 13.09
Summer break in August · next edition 13.09

Koplescht Briddel

Administration communale de Kopstal | 28, rue de Saeul L-8189 Kopstal | **T** +352 27 327 - 306
E communication@kopstal.lu | **W** www.kopstal.lu | **FB** CommunedeKopstal

Lescht Editioun!
Dernière édition !

De Mouvement Ecologique a seng Regional „Miersch an Ëmgéigend“ an Zesummenaarbecht mat de Gemengen Mamer, Koplescht a Miersch, esou wéi ProVelo.lu, lueden häerzlech an zu der 26. Editioun:

Le Mouvement Ecologique et sa régionale « Mersch et alentours » en collaboration avec les communes Mamer, Kopstal et Mersch, ainsi que ProVelo.lu, vous invitent cordialement à la 26e édition :

Sonndes 16. Juli

10h-18h

ALLES OP DE VËLO
op der autofräier Streck
MAMER - MIERSCH

TOUS À VÉLO *sur la route libre* **ENTRE MAMER - MERSCH**

PRO VELO .LU

mouvement écologique

Weider Infoen: Programm, Route, Navetten ... deemnächst op:
Plus d'infos : programme, route, navette ... prochainement sur :

www.meco.lu

Däreldéier-Rallye
E Rallye fir grouss a kleng

SAVE THE DATE
23.09.2023

Wou?
Um Briddel
Aner Detailer kommen no!

INTO THE WILD

28-29 JULI 2023

CAMPEN MAM JUGENDHAUS

ET SIN 8 PLAATZEN FRÄI

ANMELDESCHLUSS BIS DEN 22.07

5, Rue Gerden L-8132 Bridel
zoe.evans@croix-rouge.lu
+352 621 735 109
rusty.jacoby@croix-rouge.lu
+352 621 338 129
lynn.feller@croix-rouge.lu
+352 621 139 275
jugendhaus.bridel@croix-rouge.lu

croix-rouge luxembourgeoise
Mënschen helfen

Koplescht Briddel

OPEN AIR
MOVIE NIGHTS

Save the Date

1 & 2 September
School Campus in Bridel

with popcorn, blankets, lounge chairs, drinks & food!

more information coming soon!

KULTUR ASBL
ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Koplescht Briddel

RAPPEL
places restantes !

INSCRIPTION COURS DE SPORT

jusqu'au 07.08.2023

Pour vous inscrire à un cours, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et le renvoyer par voie postale ou par courriel jusqu'au lundi 7 août 2023 à l'adresse indiquée en bas de cette page.
Les cours sont exclusivement réservés aux résidents de la commune de Kopstal.

Nom & prénom : _____

Adresse (rue, CP et localité) : _____

Date de naissance : ___ / ___ / _____ E-mail : _____

Téléphone : _____

Je m'inscris au(x) cours suivant(s) - **maximum deux cours par personne** :

FUN FITNESS
ancien hall sportif · Bridel
☐ lundi 9h00 - 10h00 ☐ vendredi 9h00 - 10h00

PILATES (débutant)
ancien hall sportif · Bridel
☐ mercredi 10h00 - 11h00 ☐ dimanche 10h00 - 11h00

PILATES (avancé)
ancien hall sportif · Bridel
☐ lundi 10h00 - 11h00 ☐ dimanche 9h00 - 10h00

PILATES (mixte)
ancien hall sportif · Bridel
☐ vendredi 10h00 - 11h00

STRETCHING
ancien hall sportif · Bridel
☐ mercredi 9h00 - 10h00

ZUMBA
ancien hall sportif · Bridel
☐ lundi 18h00 - 19h00 ☐ vendredi 18h30 - 19h30

YOGA
ancien hall sportif · Bridel
☐ mardi 6h30 - 7h30 ☐ mercredi 19h30 - 20h30

BACKCARE
ancien hall sportif · Bridel
☐ mercredi 18h30 - 19h30

BODYSTYLE complet
ancien hall sportif · Bridel
☐ lundi complet 19h00 - 20h00

CIRCUIT TRAINING
nouveau hall sportif · Bridel
☐ mardi 18h30 - 19h30

ÉVEIL GYMNASTIQUE
salle de sport préscolaire
☐ samedi 9h00 - 10h00

GYMNASTIQUE LOISIR complet
salle de sport préscolaire · Bridel
☐ samedi complet 10h00 - 11h00

GYMNASTIQUE RYTH.
salle de sport préscolaire
☐ samedi 11h00 - 12h00

Important : toutes les inscriptions doivent être renvoyées à la commune. Les inscriptions faites au préalable auprès du titulaire de cours ne seront pas prises en compte. L'organisation des cours dépendra du nombre d'inscriptions. Une confirmation vous parviendra par voie postale et sera accompagnée d'une facture s'élevant à 100€ que vous êtes priés de régler avant la participation au premier cours.

Lieu & date : _____

Signature (signature d'un parent ou du tuteur légal requise pour les mineurs) _____

Administration communale de Kopstal | 28, rue de Saeul L-8189 Kopstal | **T** +352 27 327 - 306
E communication@kopstal.lu | **W** www.kopstal.lu | **FB** CommunedeKopstal

LES ATELIERS DE KOPSTAL

ÉDITION D'AUTOMNE-HIVER

2023
2024

COUTURE

Mireille Petit propose un cours de couture pour chaque niveau. Des beaux projets vous y attendent. A la fin de l'année un petit défilé de mode sera organisé pour présenter les créations des élèves !

Matériel à apporter: machine à coudre; crayon à papier; des ciseaux (papier et tissu); règle; 1 mètre ruban; 1 craie taille; boîte d'épingles; papier calque pour patrons (papier ou plastique). Concernant le matériel pour les projets (tissus, modèles), Mireille Petit prendra contact avec les élèves.

En cas de questions, Mireille Petit peut être contactée par e-mail ou téléphone.

Une réunion d'information pourra être organisée avant le début officiel du cours.

Mireille Petit
fmpetit@yahoo.fr
T. 621 620 715

Lundi & mercredi · 1 semestre
Début du cours
du 25.09.2023 au 16.02.2024

Mairie, 3e étage
Kopstal

18:30 - 21:30

Français

POTERIE

Le cours est prévu pour adultes voulant débuter ou approfondir la technique du modelage de la terre. Le participant apprendra la confection de différents objets (vase, tasse, pots, décorations,...), ainsi que les techniques d'ornementation. La céramique est très complète et variée. Elle peut être accessible pour tout le monde mais demande également une certaine maîtrise afin de garantir une réussite d'objets plus complexes.

Le cours peut être organisé de plusieurs façon, comme par exemple :

- une maintenance du cours afin d'offrir l'opportunité aux participants d'avancer sur un ou plusieurs projets sans devoir attendre des semaines avant la prochaine étape.
- une autre possibilité est de travailler sur une thématique précise.

Diane Demanet (Pierre Papier Crayon)
contact@pierrepapiercrayon.com
T. 621 640 441

Samedi · 1 semestre
Début du cours
du 25.09.2023 au 16.02.2024

Mairie, 3e étage
Kopstal

10:00 - 12:30

Français

AQUARELLE

Vous avez un projet créatif en tête ou vous vous laissez porter par ce qui vient ? C'est parfait. Je vous propose durant ces quatre jeudis, de créer des images en explorant l'aquarelle à travers différentes activités et différents thèmes. A la fin de ce module, vous aurez plusieurs outils pour créer des images selon vos inspirations.

- Séance 1 : Technique de croquis et de mise en page. Communiquer par l'image.
- Séance 2 : Aperçu des différentes possibilités techniques à l'aquarelle.
- Séance 3 : Comprendre et utiliser la couleur.
- Séance 4 : Finalisation des projets.

En fonction de vos projets, d'autres activités peuvent être proposées.

Sylviane De Meyer
sylvianeartherapie@gmail.com
T. 0032 4 73 12 18 49

Jeudi · 4 séances
07.12.23 · 14.12.23
18.01.24 · 24.01.24

Mairie, 3e étage
Kopstal

18:30 - 20:30

Français

Koplescht Briddel

FLORISTIK · FLORISTIQUE

LU
Hutt Dir Loscht op ee kreativen Atelier am Beräich vun der Floristik? D'Sandra an d'Conny aus der Grange Fleurie bidden lech flott Projete ronderëm d'Floristik, Dekoratioune fir all Joreszäit a vill aner flott Saachen un.
Material wat ee matbrénge muss: All Participant brauch ee Secateur, eng Schéier an ee Messer. Wa fir verschidde Projeten anert Material gebraucht gëtt, kritt de Participant am Virfeld Bescheed gesot.

FR
Envie d'un atelier créatif dans le domaine floral ? Sandra et Conny de la Grange Fleurie vous proposent des projets captivants tout autour de la floristique, de la décoration de saison et plein d'autres projets.
Matériel à apporter : Chaque participant a besoin d'un sécateur, de ciseaux et d'un couteau. En cas de besoin de matériel supplémentaire, le formateur va en informer les participants au préalable.

Sandra Funez (Grange Fleurie)
lousafu@hotmail.com
T. 26 10 21 20

Donneschdeg · Jeudi · 7 Seancen
28.09.23 · 19.10.23 · 09.11.23 · 30.11.23
21.12.23 · 11.01.24 · 01.02.24

Mairie, 3e étage
Kopstal

18:30 - 20:30

Lëtzebuergesch (possibilité d'explications en français)

SÉRIGRAPHIE

LU
An dësem Workshop léiers Du d'Technik vun der Sérigraphie kennen, ouni den Asaz vu Chemikalien. An deene 4 Coursen hues Du d'Méiglechkeet:

- verschidden Techniken innerhalb vun der Sérigraphie auszeprobéieren
- domadder ze experimentéieren an dës ënnerteneen ze kombinéieren
- déng eege Praxis ze verdéiwe wärend du un Dengem Projet schaffs
- Spaass um Drécken ze kréien

Et si keng Virerfarungen oder Kenntnisser néideg fir um Cours kënnen Deel ze huelen. Jiddereen ass wëllkomm!
Material: vergiess Däi Schiertech net!

FR
Lors de cet atelier, tu apprendras la technique de la sérigraphie sans l'utilisation de produits chimiques. Lors des 4 séances, tu auras la possibilité de :

- essayer différentes techniques de la sérigraphie
- expérimenter et combiner les techniques les unes avec les autres
- approfondir ta pratique en travaillant sur ton propre projet
- prendre plaisir à imprimer

Aucune expérience ou connaissance préalable n'est nécessaire pour participer au cours. Tout le monde est le bienvenu !
Matériel : n'oubliez pas votre tablier !

Simone Lazzaretti
hello@simonelazzaretti.com
T. 691 650 675

Dënschdeg · Mardi
4 Seancen · 4 séances
03.10.23 · 17.10.23 · 24.10.23 · 07.11.23

Mairie, 3e étage
Kopstal

18:30 - 20:30

Lëtzebuergesch (possibilité d'explications en français)

BRODERIE

LU
Loscht ze léiere wéi ee brodéiert?
Kee Wëssen ass am Viraus erfuerderlech, Dir sidd do fir ze léieren an eng gutt Zäit ze hunn. Wärend der 1. Seance wäerte mir d'Basis vun der Broderie gesinn, dorënner verschidde Stéch (Réckstéch, Sperrstéch, etc.). Dës Basis erlaabt eis, déi folgend 3 Coursë roueg unzegoen. Ech verroden lech net alles, mee fir déi 2. Seance wäert ech lech bieden ee Kleedungsstéck oder een Accessoire matzebréngen, dat Dir personaliséiere wëllt.
Um Rendez-vous, Spaass a Kreativitéit!

FR
Envie de vous initiez à la broderie ?
Aucun savoir n'est requis, vous êtes là pour apprendre et passer un agréable moment. Lors du 1er cours, nous verrons les bases de la broderie incluant différents points (point arrière, point noeud, etc.). Cet apprentissage nous permettra d'aborder sereinement les 3 cours suivants. Je ne vous dévoile pas tout, mais pour le 2e cours, je vous demanderai d'apporter un habit ou accessoire que vos désirez customiser.
Au rendez-vous, du fun et de la créativité !

Sabrina Toussaint
toussaint.sab95@gmail.com
T. 691 667 462

Méindeg · Lundi
4 Seancen · 4 séances
25.09.23 · 02.10.23 · 09.10.23 · 16.10.23

Mairie, salle des mariages
Kopstal

18:30 - 21:00

Lëtzebuergesch (possibilité d'explications en français)

MACRAMÉ

LU
Bësse Seel an e puer Basiskniet: dat ass alles wat Dir braucht fir mat der Macramé Technik unzefänken!
Zesummen entdecken mir eng einfach Technik, déi een a kuerzer Zäit ka léieren. Mir wäerten nëtzlech an dekorativ Kreatioune realiséieren.
D'Léiere wäert iwwert e puer Projete stattfannen. Mir fänke mat engem einfachen Niveau un, a vu Cours zu Cours ginn d'Wierker bësse méi komplex.
Verwurrelt lech awer net an de Kniet!

FR
De la corde et quelques noeuds de base, c'est tout ce qu'il faut pour démarrer le macramé !
Ensemble, découvrons une technique simple, qui s'acquiert en un rien de temps. Nous réaliserons des créations utiles et décoratives.
L'apprentissage se fera sur plusieurs projets, nous commenceront par de la simplicité pour monter en niveau lors des cours suivant.
Il ne faudra pas s'emmêler !

Sabrina Toussaint
toussaint.sab95@gmail.com
T. 691 667 462

Méindeg · Lundi
4 Seancen · 4 séances
23.10.23 · 06.11.23 · 13.11.23 · 20.11.23

Mairie, salle des mariages
Kopstal

18:30 - 21:30

Lëtzebuergesch (possibilité d'explications en français)

KÄERZEN · BOUGIES

LU
Vum Téiliicht, iwwert eng Doftkäerz déi aus äthereschen Ueleger hiergestallt gëtt, bis zur Käerz déi mat gedréchente Blummen dekoréierter gëtt, kënnt Dir an dësem Cours d'Welt vun de Käerze entdecken!
Mir fänken u mat der Realisatioun vun engem Behälter an engem «Teelichthalter» aus selbsthäertendem Leem.
All d'Käerze ginn op Basis vu Rapswuess gemaach, engem planzleche Wuess.
Et wäert waarm ginn!

FR
De la bougie chauffe plat, à la bougie décorée de fleurs séchées en passant par une bougie odorante à partir d'huiles essentielles, le monde des bougies sera couvert !
Nous débuterons par la réalisation d'un contenant et d'un photophore à base d'argile autodurcissante.
Toutes les bougies seront à base de cire de colza, une cire végétale.
Ça va chauffer !

Sabrina Toussaint
toussaint.sab95@gmail.com
T. 691 667 462

Méindeg · Lundi
4 Seancen · 4 séances
27.11.23 · 04.12.23 · 11.12.23 · 18.12.23

Mairie, salle des mariages
Kopstal

18:30 - 21:00

Lëtzebuergesch (possibilité d'explications en français)

PUNCH NEEDLE

LU
D'Punch Nol ass eng méi witzeg a méi séier Ofleedung vum Brodéieren!
Dir wäert léiere wéi ee mat dëser aussergewéinlecher Nol a faarwegem Fuedem aus Kotteng op verschiddene Supporten ëmgoen kann.
Fir ee vun de Coursë wäert Dir gefrot ginn ee Këssenbezuch matzebréngen.
Loosst Ärer Fantasie fräie Laf!
Material wat ee matbréngen muss: D'Sabrina Toussaint informéiert lech am Viraus iwwert d'Material wat Dir braucht.

FR
Le punch needle est un dérivé de la broderie en plus ludique et rapide !
Nous verrons comment manier l'aiguille magique sur divers supports avec des fils en coton colorés.
Lors d'un cours, il vous sera demandé d'apporter une housse de coussin.
Laissez cours à votre imagination !

Matériel à apporter : Sabrina Toussaint vous informera du matériel à amener au préalable.

Sabrina Toussaint
toussaint.sab95@gmail.com
T. 691 667 462

Méindeg · Lundi
4 Seancen · 4 séances
08.01.24 · 15.01.24 · 22.01.24 · 29.01.24

Mairie, salle des mariages
Kopstal

18:30 - 21:00

Lëtzebuergesch (possibilité d'explications en français)

Koplescht Briddel

ATELIER CRÉATIF ENFANTS

LU
Äert Kand kann an dësem Cours verschidde kreativ Techniken, wéi Punch Needle, Air-Dry Leem, Macramé a villes méi entdecken. Awer dat ass net alles, ech wäert och Projeten op Basis vun natierlechen Elementer (Holz, Steng, gedréchent Blummen, asw.) matabauen!
... an dat alles a gudder Stëmmung!

FR
Votre enfant partira à la découverte de différentes techniques créatives, telles que le punche needle, l'air dry clay, le macramé et encore bien d'autres. Mais ce n'est pas tout, j'y intégrerai des projets à base d'éléments naturels (bois, cailloux, fleurs séchées,...) !
... et tout ça dans la bonne humeur !

Sabrina Toussaint
toussaint.sab95@gmail.com
T. 691 667 462

Dënschdeg · Mardi · 1 Semester
Début du cours
du 25.09.2023 au 16.02.2024

Mairie, 3e étage
Kopstal

17:00 - 18:30

Lëtzebuergesch (possibilité d'explications en français)

INFORMATIONS IMPORTANTES

Frais d'inscription par cours:
50€ (cours) + 50€ (matériel)

Pendant les vacances scolaires, aucune activité n'aura lieu.

Les cours sont réservés aux résidents de la commune de Kopstal et sont limités à deux cours par personne.
Les places sont limitées, lorsque les cours sont complets, nous ne pourrons plus accepter d'inscriptions supplémentaires.

La commune se réserve le droit de refuser toute inscription nous parvenant après la date limite d'inscription.

En cas de questions spécifiques, n'hésitez pas à contacter directement le formateur.

Important : toutes les inscriptions doivent être renvoyées à la commune. Les inscriptions faites au préalable auprès du titulaire de cours ne seront pas prises en compte.

L'organisation des cours dépendra du nombre d'inscriptions. Une confirmation vous parviendra par voie postale et vous serez priés de régler les frais de participation avant le début du premier cours.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Nom & prénom _____

Adresse (rue, CP et localité) _____

Date de naissance _____

E-mail _____ Téléphone _____

Je m'inscris au(x) cours suivant(s) - maximum 2 cours par personne :

Édition d'automne-hiver 2023 2024

- ☐ **COUTURE** · 12 PLACES
- ☐ **POTERIE** · 10 PLACES · à partir de 12 ans
- ☐ **AQUARELLE** · 10 PLACES · à partir de 12 ans
- ☐ **FLORISTIQUE** · 10 PLACES · à partir de 16 ans
- ☐ **SÉRIGRAPHIE** · 8 PLACES · à partir de 16 ans
- ☐ **BRODERIE** · 8 PLACES · à partir de 16 ans
- ☐ **MACRAMÉ** · 8 PLACES · à partir de 16 ans
- ☐ **BOUGIES** · 8 PLACES · à partir de 16 ans
- ☐ **PUNCH NEEDLE** · 8 PLACES · à partir de 16 ans
- ☐ **ATELIER CRÉATIF ENFANTS** · 8 PLACES · enfants entre 8 et 15 ans

Lieu _____ Signature _____
(signature d'un parent ou du tuteur légal requise pour les enfants mineurs)

DÉLAI D'INSCRIPTION : 07.08.2023
à renvoyer par voie postale ou par courriel à l'adresse indiquée ci-dessous :

Gemeng Koplescht

PRIME D'ENCOURAGEMENT POUR ÉTUDIANT(E)S
INCENTIVE GRANT FOR STUDENTS

Formulaire à remplir par les élèves de l'enseignement secondaire classique, secondaire général ou formation professionnelle en vue de l'obtention d'une prime d'encouragement - année 2023.

Conditions à remplir pour pouvoir obtenir une prime :

Le conseil communal a décidé d'allouer des primes aux élèves de l'enseignement secondaire classique, secondaire général et de la formation professionnelle (à l'exception des cours de soir) habitant la commune d'après les modalités suivantes :

- Une prime de 300,00€ est payée aux élèves à la fin de leur scolarité obligatoire (la scolarité est obligatoire au Luxembourg jusqu' à 16 ans), sous condition d'avoir réussi la dernière année scolaire concernée (4e ou équivalent).
- Une prime de 400,00€ est payée aux élèves après la réussite du cycle complet de l'enseignement secondaire classique, secondaire général ou de la formation professionnelle (diplôme de fin d'études, DAP, DT ou équivalent).
- Un supplément de 200,00€ est payé si le cycle complet des études a été réussi sans perte d'année.
- Aucune prime n'est payée pour les études post-secondaires ou pour la formation des adultes.

Afin de pouvoir bénéficier d'une de ces primes, prière de remplir le formulaire, et le renvoyer à l'administration communale **avant le vendredi, 29 septembre 2023**, tout en incluant les bulletins ou certificats nécessaires pour prouver les conditions énumérées en haut.

Form to be filled in by students in traditional secondary education, general secondary education or vocational training in order to obtain an incentive bonus - year 2023.

Conditions to fulfill to obtain a grant:

The municipal council has decided to allocate grants to students in classical secondary education, general secondary education and vocational training (excluding evening classes) living in the municipality according to the following terms and conditions:

- A grant of 300,00€ is paid to students at the end of their compulsory schooling (schooling is compulsory in Luxembourg until the age of 16), provided they have passed the last school year concerned (4th year or equivalent).
- A bonus of 400,00€ is paid to students after they have successfully completed the full cycle of classical secondary education, general secondary education or vocational training (diplôme de fin d'études, DAP, DT or equivalent).
- An additional 200,00€ is paid if the full course of study has been completed without loss of a year.
- No grant is paid for post-secondary education or adult training.

In order to be eligible for one of these grants, please fill in the form and return it to the municipal administration **before Friday, 29 September 2023**, including the necessary reports or certificates to prove the conditions listed above.

Administration communale de Kopstal | 28, rue de Saeul L-8189 Kopstal | **E** facturation@kopstal.lu | **W** www.kopstal.lu | **FB** CommunedeKopstal

Gemeng Koplescht

FORMULAIRE DE DEMANDE POUR LA PRIME D'ENCOURAGEMENT

APPLICATION FORM FOR THE INCENTIVE GRANT

Veuillez remplir le formulaire et joindre les annexes demandées.
Les demandes incomplètes ainsi que celles nous parvenant après le délai ne seront pas prises en considération.

Please complete the form and add the requested documents.
Incomplete applications and those received after the deadline will not be considered.

Nom · Last name : _____

Prénom · First name : _____

Date de naissance · Date of birth : _____

Lieu de naissance · Place of birth : _____

Adresse · Address : _____

Numéro de téléphone · Phone number : _____

E-mail: _____

Etablissement scolaire fréquenté · School attended : _____

Année scolaire réussie · Successful school year : _____

Numéro du compte bancaire · Bank account (IBAN) : _____

Etablissement bancaire · Banking institution : _____

☐ Je déclare sincère et véritable les renseignements fournis ci-dessus · I declare that the information provided above is true and correct

☐ Les pièces justificatives se trouvent en annexe · The esquested supporting documents are in attachment

Date & signature _____

La demande complétée est à renvoyer **avant le 29 septembre 2023** à **facturation@kopstal.lu** ou par voie postale à :
The completed application must be returned **by 29 September 2023** to **facturation@kopstal.lu** or by post to:

DÄRELDEIEREN
SCOUTEN A GUIDEN

Scouten an Guiden vun der FNEL
Däreldeieren Bridel asbl
Siège : 17, rue des Prés L-8147 Bridel
Home Lucien Wercollier – 11, rue du Tilleul – L-8158 Bridel
www.daereldeieren.lu e-mail : daereldeieren@daereldeieren.lu

fnel scouts & guides

Mir brauchen DECH!

Du wells dech am Benevolat engagéieren a Kanner encadréieren? Flott Momenter erliewen an dech a Formatioune weiderentwéckelen?
Dann gëff Chef bei de Scouten!

Nous avons besoin de toi!

Tu souhaites faire du bénévolat et encadrer des enfants ? Vivre de grands moments et te développer grâce à des formations?
Alors rejoins les scouts en tant que chef!

Wéini?	Samschdes vu 14.00-16.00
Wou?	Um Briddel bei den Däreldéieren
Wen?	Jiddereen ab 14 Joer ass wëllkomm
Quand?	Samedi de 14h00 à 16h00
Où?	Bridel chez les Däreldéieren
Qui?	Toute personne ayant plus de 14 ans

Wanns du interesséiert bass, kanns du dech per Mail un joelle.stein.daereldeieren@gmail.com wenden oder eis ob Instagram @daereldeieren_bridel oder Facebook @Däereldéieren Briddel schreiwen

Si tu es intéressé, tu peux nous contacter par mail joelle.stein.daereldeieren@gmail.com ou nous écrire sur Instagram @daereldeieren_bridel ou Facebook @Däereldeieren Briddel

Du spills säit 2 Joer en Instrument an hues Loscht **Musek** ze maachen?

Da bass du bei eis genau **RICHTEG!**

YOUNG PEOPLE BAND KEHLEN

an Zesummenaarbecht mat der Gemeng Koplescht ab dem

en collaboration avec la commune de Kopstal à partir du

in collaboration with the commune of Kopstal starting

15.09.2023

Orchestre des Jeunes de la Fanfare Kehlen
Jugendorchester des Musikvereins Kehlen
Youth Orchestra of the Kehlen Brass Band

Prouwen: all Dënschden vun 18:30 bis 19:45 Auer

Répétitions tous les mardis de 18h30 à 19h45
Proben jeden Dienstag von 18.30 bis 19.45 Uhr
Rehearsals every Tuesday from 6.30 to 7.45 pm

am Musekssall zu Kielen

en la salle de musique à Kehlen
im Musiksaal in Kehlen
at the Music Hall in Kehlen

Dirigent: Nico Berton

Chef de musique / Dirigent / Head of music
T. 621 835 012

Kontakt: André Kesseler

Personne de contact / Kontakt / Contact
T. 691 198 599

Fanfare Kehlen a.s.b.l. 8, rue du Centre L-8282 Kehlen E-mail : fanfarekehlen@yahoo.de

Informatiounen iwwert de Jugendensembel

Informations au sujet de l'Ensemble des Jeunes
Infos betreffend das Jugendorchester
Informations about the Youth Orchestra
Homepage : **www.fanfare-kehlen.lu**

Young People Band Kehlen

Fanfare Kehlen

Koplescht Briddel

CORPS GRAND-DUCAL
INCENDIE & SECOURS

FORMATIOUN

ÉISCHT HËLLEF

14.10 | 21.10 | 28.10 | 11.11. 2023
9:00 - 13:00

KOPSTAL

CIS Kopstal
22A, rue de Luxembourg
L- 8164 Kopstal

BEHANDELT SUJET'EN

> **Accidenter a Wonnen**;
> Verbrennungen a **Verbänn**;
> Bluddungen a **Frakturen**;
> Bewosstlosegkeet a **stabil Säitelag**;
> Otmung a **Reanimation**;
> **Häerz, Defibrillateur** (DSA) a Kannerreanimatioun;
> **Ausdoe vun engem** Motorradshelm;
> ...

D'FORMATIOUN VU 16 STONNE GËTT OP **LËTZEBUERGESCH** GEHALEN A BEINHALT THEORETESCH A PRAKTESCH COURS'EN.

FIR ENG **ATTESTATIOUN VUM ÉISCHT HËLLEFS COURS** ZE KRÉIEN GËTT D'PRÄSENZ AN ENG AKTIV BEDEELEGUNG AN ALL COURS GEFUERDERT.

GRATIS FORTBILDUNG

Obligatoresch Aschreiwung
ob der Säit **cours.cgdis.lu**
Spéidestens 48 Stonnen virum éischte Cours

GRATIS FORMATIOUN

ÉISCHT HËLLEF

Aschreiwung an Informatiounen
cours.cgdis.lu

CORPS GRAND-DUCAL
INCENDIE & SECOURS

GEMENGEKALENNER

JULI 2023

01 - Samschdeg
KoBri Rallye · 9h00 - 10h30 · Départ au cimetière de Bridel
Schoulfest · 12h00 - 17h00 · Schoulcampus um Briddel

02 - Sonndeg
Koplescht - fréier & hott · Trëppeltour am Mamerdall
ronderëm d'Thillsmillen. Départ um 14.30 Auer bei der Drëps
(klenge Parking hannert der Thillsmillen)

04 - Dënschdeg
Formatioun Babysitter · 15h00 - 18h30 · Kulturhaus

05 - Mëttwoch
KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parvis vun der Briddeler Kierch

06 - Donneschdeg
Formatioun Babysitter · 15h00 - 18h30 · Kulturhaus
Bicherbus · 10h00 - 10h45 · Parking Wirtspesch Kopstal

08 - Samschdeg
La Triplette Pétanque · Tournoi & BBQ · dès 16h00 sur les terrains de pétanque derrière les halls sportifs à Bridel

16 - Sonndeg
Alles op de Vëlo · op der autofräier Streck Mamer-Miersch

19 - Mëttwoch
KoBri Maart · 15h00 - 19h00 · Parvis vun der Briddeler Kierch

27 - Donneschdeg
Bicherbus · 10h00 - 10h45 · Parking Wirtspesch Kopstal

© Romy Schouten

AUGUST 2023

10 - Donneschdeg
FC Kopstal 33 - Tournoi "90 Joer CUP"
Seniors - demi-finale 1 · 19h30

11 - Freideg
FC Kopstal 33 - Tournoi "90 Joer CUP"
Seniors - demi-finale 2 · 19h30

13 - Sonndeg
FC Kopstal 33 - Tournoi "90 Joer CUP"
Seniors - finale · 15h00 et 17h00

15 - Dënschdeg
Feierdag - Maria Himmelfaart

26 - Samschdeg
Vëlosummer · Mamerdall Tour

27 - Sonndeg
Vëlosummer · Mamerdall Tour

CONTACTS

SERVICE COMMUNICATION & RELATIONS PUBLIQUES

28, rue de Saeul · L-8189 Kopstal
Tél. : 27 3 27 - 302 | - 306
E-mail : communication@kopstal.lu

BIERGERZENTER

1-3 rue Nicolas Goedert · L-8133 Bridel
Tél. : 27 3 27 - 222
E-mail : population@kopstal.lu

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi
7h30-12h00 et 13h00-16h00

Nocturne tous les 2e et 4e mardis / mois : 16h - 19h

Koplescht Briddel

Klima-Bündnis Lëtzebuerg · KlimaPakt Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Klima · NaturPakt Meng Gemeng engagéiert sech fir d'Natur · Pakt vum Zesummeliewen · Mir sinn eng Fairtrade Gemeng